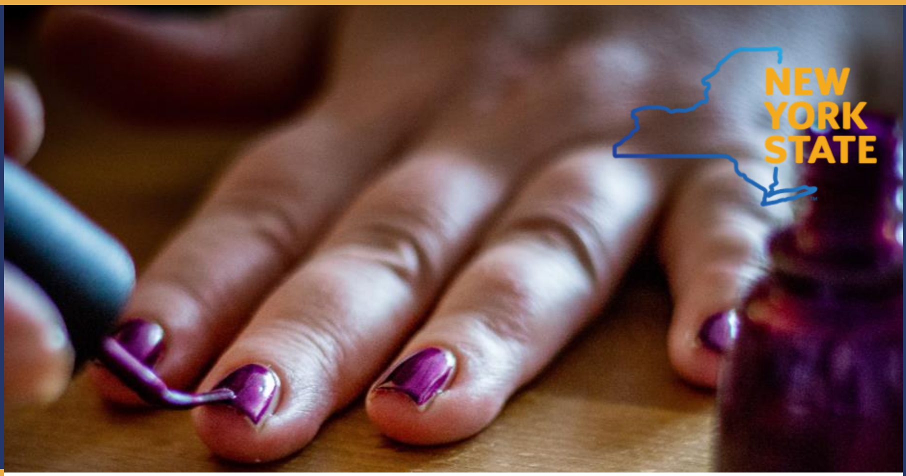
নিউইয়র্ক পুনরায় খোলা



নিয়োগকর্তা ও কর্মচারীদের জন্য ব্যক্তিগত যত্ন সেবা নির্দেশিকা

এই নির্দেশিকা নিউ ইয়র্ক অঞ্চলের ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যেগুলি পুনরায় খোলার অনুমতি দেওয়া হয়েছে। সম্পূর্ণ বিবরণের জন্য "ব্যক্তিগত যত্ন সেবার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services) দেখুন।

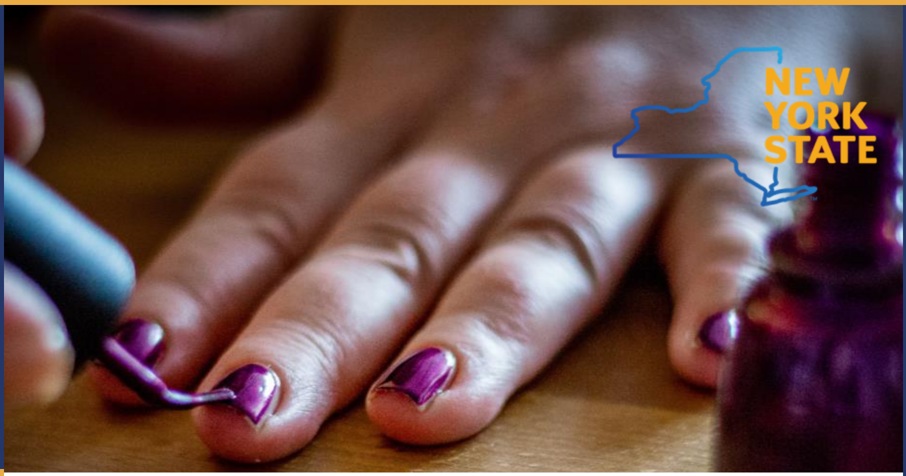
COVID-19 গণস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থার সময়, ব্যক্তিগত যত্ন সেবাকে সম্পর্কিত স্টেট এবং ফেডারেল প্রয়োজনীয়তার যে কোন পরিবর্তনের সাথে হালনাগাদ থাকতে হবে এবং এই পরিবর্তনগুলো তাদের কার্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। এই নির্দেশিকা কোন বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, স্টেট, এবং ফেডারেল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করার উদ্দেশ্যে নয়।

এই নির্দেশিকা চুল ব্যতীত অন্যান্য ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসা এবং পরিষেবার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, যার মধ্যে রয়েছে ট্যাটু এবং ফোঁড়ানো সুবিধা, সৌন্দর্য বৃদ্ধি সেবাদানকারী, ম্যাসেজ থেরাপি, স্পা, কসমেটোলজি, নখ বিশিষ্টতা, ইউভি এবং নন-ইউভি ট্যানিং, অথবা ওয়াক্সিং। এই নির্দেশিকা কোন চুল সম্পর্কিত ব্যক্তিগত যত্ন পরিষেবার (যেমন চুল কাটা, রঙ, বা স্টাইলিং) ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়, যা "হেয়ার সেলুন এবং বারবারশপের জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops) এ সম্বোধন করা হয়।

	বাধ্যতামূলক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম চর্চা
শারীরিক দূরত্ব	✓ প্রতিষ্ঠানের কর্মী ও গ্রাহক মিলিয়ে উপস্থিতি ধারণ ক্ষমতার 50%-এ সীমিত করুন যারা সেবা প্রদানের সময় ছাড়া এবং যথাযথ মাস্ক পরিধান করে 2 বছরের বেশি বয়সী কোনো গ্রাহককে (যিনি মেডিকেল সহ্য ক্ষমতাসম্পন্ন) সেবা প্রদানের ক্ষেত্রে পরস্পর থেকে অবশ্যই 6 ফুট দূরত্ব বজায় রাখবেন। ✓ পরস্পর থেকে সবসময় 6 ফুট দূরত্ব বজায় রাখা নিশ্চিত করুন, যদি না সুরক্ষা নিশ্চিত করতে কিংবা কর্তব্য পালনে এর চেয়ে কম দূরত্ব আবশ্যক হয় (যেমন, পিয়ার্সিং/ট্যাটু আঁকা, ম্যাসাজ প্রদান, মেনিকিউর/ পেডিকিউর করা)। গ্রাহকদের সেবা প্রদানের সময় (যেমন- কোন নির্দিষ্ট সেবা প্রদান, কেনায় সহায়তা করা) এবং কোনো ব্যক্তির 6 ফুট কাছাকাছি আসলেই কর্মীদেরকে সবসময় মাস্ক পরিধান করতে হবে। ✓ আপনার প্রতিষ্ঠানে OSHA নির্দেশিকা অনুযায়ী ভৌত প্রতিবন্ধকতা না থাকলে নিশ্চিত করুন যে গ্রাহকদের বসার স্থানে গ্রাহকরা সেবা প্রদানকারী কর্মী ছাড়া পরস্পর থেকে যাতে 6 ফুট দূরত্ব বজায় রেখে বসতে পারে (যেমন- ট্যাটু ও পিয়ার্সিং করার স্থান, ম্যাসাজ টেবিল, সেলুনের স্থানগুলো পরস্পর থেকে 6 ফুট দূরে হতে হবে)। ✓ নিশ্চিত করুন যে এপয়েন্টমেন্ট ডেস্ক/ ক্যাশ রেজিস্টারে বসা কর্মীরা পরস্পর থেকে 6 ফুট দূরত্ব বজায় রাখবেন, যদি-না তাদের মধ্যে কোন ভৌত প্রতিবন্ধকতা (যেমন-প্লেক্সিগ্লাস) থাকে, অথবা কর্মীরা মাস্ক পরে থাকে; তাছাড়া, কর্মীদের মাঝে প্রতিবন্ধকতার দেয়াল থাকলেও তারা যখন গ্রাহকদের সেবা দিবে তখন তাদেরকে অবশ্যই মাস্ক পরতে হবে। ✓ অপেক্ষা করার কক্ষটি বন্ধ করে দিন। ✓ টয়লেট ও বিরতি কক্ষের মতো ছোট কক্ষগুলোতে পর্যাপ্ত শারীরিক দূরত্ব বজায় রাখার বন্দোবস্ত করুন। ✓ পিকআপ এবং ডেলিভারির জন্য নির্দিষ্ট এলাকা স্থাপন করুন, সম্ভাব্য ক্ষেত্রে কন্টাক্ট সীমিত করুন।	✓ সরাসরি চলে আসা এবং জমায়েত হওয়া গ্রাহকের সংখ্যা কমাতে "কেবল সাক্ষাৎসূচির মাধ্যমে সেবা" প্রদানের নীতি চালু করুন। যেসব গ্রাহক সেলুনে আসবেন তাদেরকে তৎক্ষণাৎ সেবা দেওয়া সম্ভব না হলে পরে আসার একটি সময় জানিয়ে দিতে হবে। ✓ গ্রাহকদেরকে তাদের নির্ধারিত সাক্ষাৎসূচির সময়ের পূর্বে গাড়িতে বা ব্যক্তিগত সেবা কেন্দ্রের বাইরে কমপক্ষে 6 দূরত্বে অবস্থান করতে বলুন। ✓ ফলো-আপ সেবা প্রদান, সমস্যা সমাধান, ও অন্যান্য পরামর্শ সেবার জন্য গ্রাহকদের সরাসরি সাক্ষাতের মাধ্যমে পরিদর্শনের বদলে ইলেকট্রনিক উপায়ে সাক্ষাতের উপায় বিবেচনা করুন। ✓ ট্যাটু ও পিয়ার্সিং পার্লারগুলো তাদের নকশাসমূহ অনলাইনে অথবা জানালার বাইরে পোস্ট করার চিন্তা করতে পারেন যাতে করে গ্রাহকরা তাদের প্রতিষ্ঠানে যথাসম্ভব কম সময় ব্যয় করতে হয়। ✓ নখের সেবা প্রদানকারি প্রতিষ্ঠানগুলোকে নখ পলিশের বোতল বা শেয়ার করা হয় এমন অন্যান্য উপকরণ ডিসপ্লে থেকে সরিয়ে ফেলতে হবে অথবা নিরাপদ স্থানে রাখতে হবে যাতে একাধিক গ্রাহক সেগুলো স্পর্শ করতে না পারে। ✓ প্রতিষ্ঠানের লেআউট সংশোধন করুন এবং সরু গলি, হলঘরে, বা স্থানে তির-চিহ্ন দিয়ে দ্বিমুখী চলাচল ক।মিয়ে আনুন। ✓ আলাদা প্রবেশপথ ও বহির্গমন পথ সুস্পষ্টভাবে চিহ্নিত করুন। ✓ কাজের স্থান ও কর্মীদের বসার স্থানগুলোর ব্যবহার এমনভাবে পুনর্বিন্যস্ত করুন বা সংখ্যা কমিয়ে ফেলুন যাতে কর্মীরা সবদিক থেকে পরস্পর থেকে 6 ফুট দূরত্বে থাকে। ✓ সবাই ব্যবহার করে এরূপ স্থানে (যেমন- এপয়েন্টমেন্ট ডেস্ক/ ক্যাশ রেজিস্টারের সামনে) 6 ফুট দূরত্ব বজায় রাখতে টেপ বা সাইন ব্যবহার করে দূরত্বসূচক চিহ্ন ঝুলান। ✓ সবাই মাস্ক পরিধান না করলে, সংকীর্ণ জায়গাগুলোতে (যেমন- ছোট স্টক রুম, ক্যাশ রেজিস্টার বসার জায়গা) একবারে একজনের বেশি ব্যবহার নিষিদ্ধ করুন। কোনো স্থানে একাধিক ব্যক্তি থাকলে, সেই স্থানটির ধারণ ক্ষমতার সর্বোচ্চ 50% ব্যক্তিকে থাকার অনুমোদন দিন।

নিউইয়র্ক পুনরায় খোলা

নিয়োগকর্তা ও কর্মচারীদের জন্য ব্যক্তিগত যত্ন সেবা নির্দেশিকা



এই নির্দেশিকা নিউ ইয়র্ক অঞ্চলের ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যেগুলি পুনরায় খোলার অনুমতি দেওয়া হয়েছে। সম্পূর্ণ বিবরণের জন্য "ব্যক্তিগত যত্ন সেবার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services) দেখুন।

COVID-19 গণস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থার সময়, ব্যক্তিগত যত্ন সেবাকে সম্পর্কিত স্টেট এবং ফেডারেল প্রয়োজনীয়তার যে কোন পরিবর্তনের সাথে হালনাগাদ থাকতে হবে এবং এই পরিবর্তনগুলো তাদের কার্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। এই নির্দেশিকা কোন বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, স্টেট, এবং ফেডারেল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করার উদ্দেশ্যে নয়।

এই নির্দেশিকা চুল ব্যতীত অন্যান্য ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসা এবং পরিষেবার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, যার মধ্যে রয়েছে ট্যাটু এবং ফোঁড়ানো সুবিধা, সৌন্দর্য বৃদ্ধি সেবাদানকারী, ম্যাসেজ থেরাপি, স্পা, কসমেটোলজি, নখ বিশিষ্টতা, ইউভি এবং নন-ইউভি ট্যানিং, অথবা ওয়াক্সিং। এই নির্দেশিকা কোন চুল সম্পর্কিত ব্যক্তিগত যত্ন পরিষেবার (যেমন চুল কাটা, রঙ, বা স্টাইলিং) ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়, যা "হেয়ার সেলুন এবং বারবারশপের জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops) এ সম্বোধন করা হয়।

কর্মক্ষেত্রের সক্রিয়তা

বাধ্যতামূলক

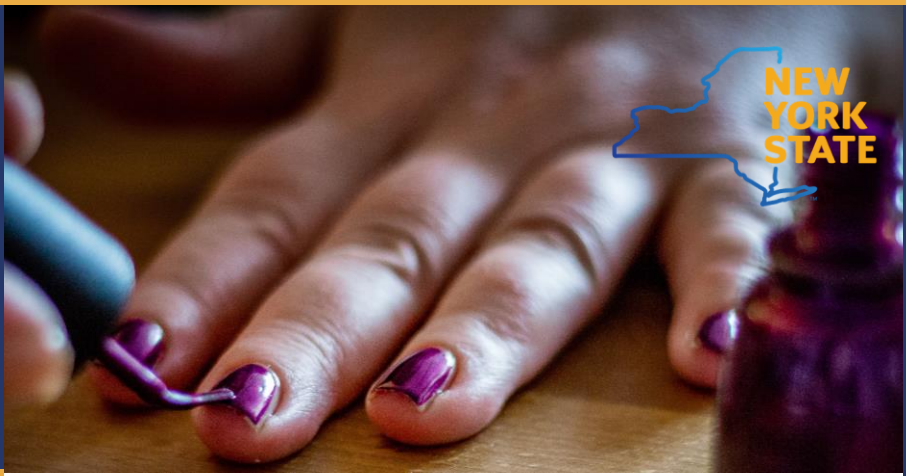
- যেসব ব্যক্তিগত সেবা প্রদানে কর্মীদের মাস্ক খুলে ফেলতে হয় (যেমন, ঠোঁটে/ নাকে পিয়ার্সিং, মুখে ম্যাসাজ, ফেসিয়াল, ঠোঁট/নাকে ওয়েক্সিং) সেগুলো নিষিদ্ধ।
- ট্যাটু ও পিয়ার্সিং পার্লারগুলোকে অবশ্যই নিশ্চিত করতে হবে যে:
  - প্রতিটি গ্রাহককে সেবা প্রদানের পূর্বে সংশ্লিষ্ট কর্মী সিল করা প্যাকেট থেকে সুই খুলবেন। সকল স্টেনসিল বা রেজর অবশ্যই পরিষ্কার ও নতুন হতে হবে; এবং ব্যবহারের পর সাথে-সাথে ফেলে দিতে হবে।
  - স্বাস্থ্য ও সুরক্ষার জন্য প্রমিত DOH, OSHA ও CDC নির্দেশিকাগুলো অনুমোদিত।
- নখের ও ওয়েক্সিং সেবা প্রদানকারি সেলুনগুলোকে অবশ্যই নিশ্চিত করতে হবে যে:
  - প্রতিবার ব্যবহারের পূর্বে ম্যানিকিউর ও পেডিকিউর বাথ ও পাত্রগুলোকে যথাযথভাবে জীবানুমুক্ত করতে হবে। এগুলোকে EPA-অনুমোদিত পদ্ধতিতে সম্পূর্ণরূপে পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত করতে হবে।
  - প্রতিটি গ্রাহকের ব্যবহারের পর হাত/পা শুকানোর টেবিলগুলোকে যথাযথভাবে পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত করতে হবে।
  - প্রতিটি গ্রাহকের ব্যবহারের পর ওয়েক্স কন্টেইনারটি হয় ফেলে দিতে হবে নতুবা পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত করতে হবে, এবং অ্যাপ্লিকেটরগুলো দুজন গ্রাহকের জন্য ব্যবহার করা যাবে না।
  - প্রতিটি নতুন গ্রাহককে একেবারে নতুন বা পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত তোয়ালে, ফিঙ্গার বৌল, স্প্যাচিউলাস দিতে হবে।
  - সেলুনে স্বাস্থ্য ও সুরক্ষা সংক্রান্ত OSHA সুপারিশমালা এবং জেনারেল বিজনেস ল (General Business Law), 19 NYCRR 160.19, 160.20, 160.21, 160.22 এবং 160.24-এর অনুচ্ছেদ 27 অনুসরণ করতে হবে।

সুপারিশকৃত সর্বোত্তম চর্চা

- ট্যাটু ও পিয়ার্সিং পার্লারগুলোকে যা করতে হবে:
  - ট্যাটু মেশিনগুলোকে প্লাস্টিক দিয়ে ঢেকে রাখতে হবে এবং/অথবা প্রত্যেকে গ্রাহকের ব্যবহারের পর পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত করতে হবে।
  - কেনার পূর্বে খুচরা পণ্যগুলোতে, বিশেষ করে শরীরের গহনা, গ্রাহকের সংস্পর্শ সীমিত করুন।
- যেসব সেলুনে নখের ও ওয়েক্সিং সেবা প্রদান করা হয়, সেগুলো যা করতে হবে:
  - পানি-বিহীন ম্যানিকিউর ও পেডিকিউর করার কথা বিবেচনা করুন অথবা পেডিকিউর বাথে একবার ব্যবহার উপযোগী প্লাস্টিক লাইনার ব্যবহার করুন।
  - ওয়েক্সকে প্রতিটি গ্রাহকের ব্যবহারের পর ফেলে দেওয়া যাবে এমন ছোট-ছোট একক-ব্যবহার উপযোগী কন্টেইনারে ঢালুন।
  - বিভিন্ন দ্রব্যাদি মিশ্রণ কিংবা স্যাম্পলিং করার ক্ষেত্রে হাতের ব্যবহার নিরুৎসাহিত করুন (যদি না ব্যবহারের পূর্বে পরিষ্কার হাতমোজা পরা হয় এবং হাতমোজা খোলার পর হাত ভালো করে ধোয়া হয়); এছাড়া প্যালেটে রং ছড়ানোর কাজে পরিষ্কার স্প্যাচিউলা ব্যবহার নিশ্চিত করুন। যখনই সম্ভব একক-ব্যবহার উপযোগী ব্রাশের ব্যবহার উৎসাহিত করুন।
  - একক-ব্যবহার উপযোগী না হলে "টেস্টার" পণ্য বা রংয়ের নমুনার ব্যবহার নিরুৎসাহিত করুন।
- ম্যাসাজ থেরাপি ও স্পা সেবা দেওয়া পার্লারগুলোকে যা করতে হবে:
  - চক্ষু-সুরক্ষা, হেয়ার ক্যাপ, পায়ের সুরক্ষা, ও ঠোঁটের বামের ক্ষেত্রে একক-ব্যবহার-উপযোগী ট্যানিং উপকরণ ব্যবহারকে উৎসাহিত করুন।
- ভিড় এড়াতে এবং উন্নত পরিষকরণ এবং জীবাণুমুক্তকরণ ব্যবস্থা কার্যকর করতে প্রয়োজন অনুযায়ী ব্যবসা পরিচালনা সময়ে সামঞ্জস্য বিধান করুন।

নিউইয়র্ক পুনরায় খোলা

নিয়োগকর্তা ও কর্মচারীদের জন্য ব্যক্তিগত যত্ন সেবা নির্দেশিকা



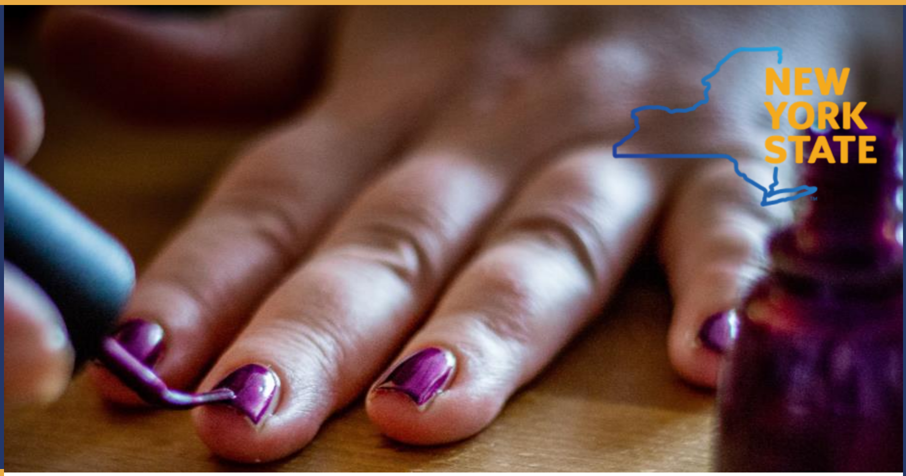
এই নির্দেশিকা নিউ ইয়র্ক অঞ্চলের ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যেগুলি পুনরায় খোলার অনুমতি দেওয়া হয়েছে। সম্পূর্ণ বিবরণের জন্য "ব্যক্তিগত যত্ন সেবার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services) দেখুন।

COVID-19 গণস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থার সময়, ব্যক্তিগত যত্ন সেবাকে সম্পর্কিত স্টেট এবং ফেডারেল প্রয়োজনীয়তার যে কোন পরিবর্তনের সাথে হালনাগাদ থাকতে হবে এবং এই পরিবর্তনগুলো তাদের কার্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। এই নির্দেশিকা কোন বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, স্টেট, এবং ফেডারেল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করার উদ্দেশ্যে নয়।

এই নির্দেশিকা চুল ব্যতীত অন্যান্য ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসা এবং পরিষেবার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, যার মধ্যে রয়েছে ট্যাটু এবং ফোঁড়ানো সুবিধা, সৌন্দর্য বৃদ্ধি সেবাদানকারী, ম্যাসেজ থেরাপি, স্পা, কসমেটোলজি, নখ বিশিষ্টতা, ইউভি এবং নন-ইউভি ট্যানিং, অথবা ওয়াক্সিং। এই নির্দেশিকা কোন চুল সম্পর্কিত ব্যক্তিগত যত্ন পরিষেবার (যেমন চুল কাটা, রঙ, বা স্টাইলিং) ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়, যা "হেয়ার সেলুন এবং বারবারশপের জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops) এ সম্বোধন করা হয়।

	বাধ্যতামূলক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম চর্চা
কর্মক্ষেত্রের সক্রিয়তা	✓ ম্যাসাজ থেরাপি ও স্পা সেবা দেওয়া পার্লারগুলোকে অবশ্যই যা করতে হবে: • উপুড় করে ম্যাসাজ করার সময় মুখমণ্ডল যাতে পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত কাপড়ের উপর থাকে (যেমন- সুতি কাপড়ে আচ্ছাদিত বালিশের কভারে) অথবা সম্ভব হলে এ ধরনের শারীরিক অবস্থানের ম্যাসাজ এড়িয়ে চলুন। গ্রাহক যদি মাস্ক ও মুখোশ পরে বা চক্ষু সুরক্ষা উপকরণ পরে আসে সেক্ষেত্রে সংশ্লিষ্ট কর্মী গ্রাহককে উপুড় অবস্থানে ম্যাসাজ করতে পারবেন। গ্রাহক উপুড় অবস্থান থেকে চিৎ বা কাত হওয়ার সময় যেন মুখোশ পরা অবস্থায় থাকে তা নিশ্চিত করুন। • নিশ্চিত করুন যে বিছানার চাদরগুলো প্রতি গ্রাহকের ব্যবহারের পর বদলানো হয় এবং যথাযথভাবে ধোয়া হয়, এবং একাধিক ব্যবহারের পূর্বে সেগুলো যেন যথাযথভাবে সংরক্ষণ করা হয়। • সনা, স্টিম বাথ রুম বা এ ধরনের আবদ্ধ ঘরে সেবা দেওয়ার সকল স্থান বন্ধ করে দিন কারণ এরূপ স্থানে শারীরিক দূরত্ব বজায় রাখা কঠিন এবং/ অথবা যথাযথ মাস্ক/মুখোশ পরা অনিরাপদ। • প্রতিবার ব্যবহারের পর সব ট্যানিং বেড ও বুথ পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত করুন। ✓ খাবার/পানীয় সেবা প্রদানের স্থানগুলোর ক্ষেত্রে DOH নির্দেশিকা মেনে চলুন।	✓ প্রতিষ্ঠানের ভিতরে স্প্রে বোতল ব্যবহার নিরুৎসাহিত করুন যাতে বিষাক্ত এরোসল তৈরি হওয়ার সম্ভাবনা কমানো যায়। ✓ সাক্ষাৎসূচি বাতিলের জরিমানা তুলে দিন বা কমিয়ে আনুন যাতে গ্রাহকরা অসুস্থ বোধ করলে বাসায় থাকতে পারে। ✓ গ্রাহকদেরকে ডিজিটাল পেমেন্ট ব্যবহারে বা অগ্রিম অর্থ পরিশোধে উৎসাহিত করুন।

নিউইয়র্ক পুনরায় খোলা



নিয়োগকর্তা ও কর্মচারীদের জন্য ব্যক্তিগত যত্ন সেবা নির্দেশিকা

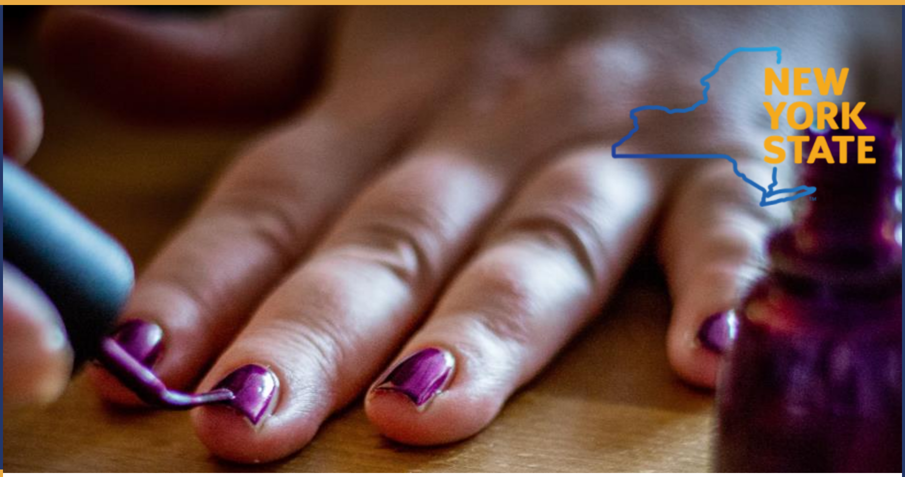
এই নির্দেশিকা নিউ ইয়র্ক অঞ্চলের ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যেগুলি পুনরায় খোলার অনুমতি দেওয়া হয়েছে। সম্পূর্ণ বিবরণের জন্য "ব্যক্তিগত যত্ন সেবার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services) দেখুন।

COVID-19 গণস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থার সময়, ব্যক্তিগত যত্ন সেবাকে সম্পর্কিত স্টেট এবং ফেডারেল প্রয়োজনীয়তার যে কোন পরিবর্তনের সাথে হালনাগাদ থাকতে হবে এবং এই পরিবর্তনগুলো তাদের কার্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। এই নির্দেশিকা কোন বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, স্টেট, এবং ফেডারেল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করার উদ্দেশ্যে নয়।

এই নির্দেশিকা চুল ব্যতীত অন্যান্য ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসা এবং পরিষেবার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, যার মধ্যে রয়েছে ট্যাটু এবং ফোঁড়ানো সুবিধা, সৌন্দর্য বৃদ্ধি সেবাদানকারী, ম্যাসেজ থেরাপি, স্পা, কসমেটোলজি, নখ বিশিষ্টতা, ইউভি এবং নন-ইউভি ট্যানিং, অথবা ওয়াক্সিং। এই নির্দেশিকা কোন চুল সম্পর্কিত ব্যক্তিগত যত্ন পরিষেবার (যেমন চুল কাটা, রঙ, বা স্টাইলিং) ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়, যা "হেয়ার সেলুন এবং বারবারশপের জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops) এ সম্বোধন করা হয়।

	বাধ্যতামূলক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম চর্চা
সুরক্ষা উপকরণ	✓ গ্রাহকদেরকে কেবল তখনই প্রতিষ্ঠানে ঢুকতে দেওয়া হবে যখন তারা যথাযথ মাস্ক পরিধান করবে এবং তাদের বয়স 2 বছরের বেশি ও এ ধরনের মাস্ক মেডিকেলি সহনীয়ভাবে পরতে পারে। ✓ কর্মীদেরকে বিনামূল্যে মাস্ক ও সুরক্ষা উপকরণ বিতরণ করুন, এবং মাস্কের সরবরাহ পর্যাপ্ত পরিমাণে রাখুন যাতে বদলানোর দরকার হলে বদলানো যায়। ✓ কর্মীদেরকে নাক ও মুখ সম্পূর্ণরূপে ঢেকে যায় এরূপ মাস্ক ব্যবহার করতে হবে এবং গ্রাহকদেরকে সরাসরি সেবা প্রদানের সময় মুখের আচ্ছাদন বা সুরক্ষা চশমা পরিধান করতে হবে। ✓ মুখ ঢেকে রাখা মধ্যে অন্তর্ভুক্ত থাকবে, কিন্তু এতটুকুর মধ্যে সীমাবদ্ধ নয়, কাপড় (উদা: বাড়িতে তৈরি সেলাই করা কাপড়, কুইক কাটা, বন্দনা), সার্জিক্যাল মাস্ক, N95 রেসপাইরেটর এবং ফেস শিল্ড। ✓ কর্মীরা যখনই গ্রাহকদের সংস্পর্শে আসবেন, অবশ্যই মাস্ক পরিধান করবেন, এমনকি তারা 6 ফুট বা তার বেশি দূরত্বে অবস্থান করলেও। ✓ ট্যাটু ও পিয়ার্সিং পার্লারগুলোকে অবশ্যই নিশ্চিত করতে হবে যে গ্রাহকদের সরাসরি সেবা প্রদানের সময় তাদের সকল কর্মী সার্জিকাল মাস্ক পরবে যার মাধ্যমে তাদের নাক ও মুখ সম্পূর্ণরূপে ঢেকে থাকবে, এবং চক্ষু সুরক্ষা (চশমা ও/বা মুখোশ) ও একবার ব্যবহার উপযোগী হাতমোঝা পরবে। ✓ মাস্ক অবশ্যই পরিষ্কার ও জীবনুমুক্ত হতে হবে এবং ব্যবহারের পর বা ছিঁড়ে গেলে অথবা ময়লা লেগে গেলে অবশ্যই বদলাতে হবে; মাস্ক অন্যের সাথে শেয়ার করা যাবে না, এবং সঠিকভাবে রাখতে হবে বা ফেলে দিতে হবে। ✓ শেয়ার করে ব্যবহার করা হয় এমন উপকরণের ব্যবহার সীমিত করুন (যেমন- ট্যাটু মেশিন, তেল, লুব্রিকেন্ট, ব্রাশ, নেইল ফাইল, ক্লিপারস) এবং সার্বজনীয় ব্যবহারের স্থানগুলো স্পর্শ করতে নিরুৎসাহিত করুন; অথবা এধরনের বস্তু/স্থানের সংস্পর্শে আসলে কর্মীদের হাতমোজা (সঠিক মানের বা মেডিকেল গ্রেডের) পরা বাধ্যতামূলক করুন; অথবা প্রতিটি সংস্পর্শের পর কর্মীদেরকে সাবান দিয়ে হাত ধুতে বাধ্য করুন। ✓ PPE পরা ওখুলে ফেলার যথাযথ পদ্ধতি সম্পর্কে কর্মীদের প্রশিক্ষণ দিন। CDC guidance পড়ুন।	✓ পার্লারে মূল কাজগুলো সম্পাদনে কর্মীদের একবার ব্যবহার উপযোগী হাতমোজা পরা আবশ্যক করুন।

নিউইয়র্ক পুনরায় খোলা



নিয়োগকর্তা ও কর্মচারীদের জন্য ব্যক্তিগত যত্ন সেবা নির্দেশিকা

এই নির্দেশিকা নিউ ইয়র্ক অঞ্চলের ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যেগুলি পুনরায় খোলার অনুমতি দেওয়া হয়েছে। সম্পূর্ণ বিবরণের জন্য "ব্যক্তিগত যত্ন সেবার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services) দেখুন।

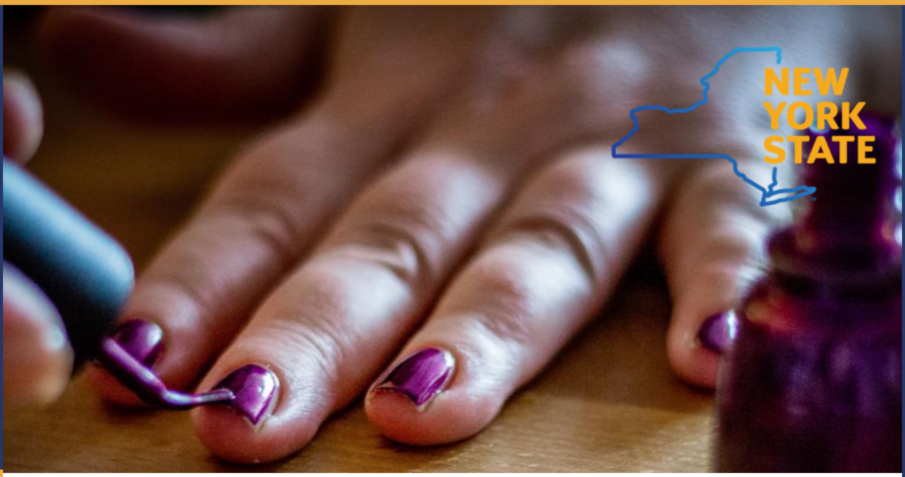
COVID-19 গণস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থার সময়, ব্যক্তিগত যত্ন সেবাকে সম্পর্কিত স্টেট এবং ফেডারেল প্রয়োজনীয়তার যে কোন পরিবর্তনের সাথে হালনাগাদ থাকতে হবে এবং এই পরিবর্তনগুলো তাদের কার্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। এই নির্দেশিকা কোন বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, স্টেট, এবং ফেডারেল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করার উদ্দেশ্যে নয়।

এই নির্দেশিকা চুল ব্যতীত অন্যান্য ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসা এবং পরিষেবার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, যার মধ্যে রয়েছে ট্যাটু এবং ফোঁড়ানো সুবিধা, সৌন্দর্য বৃদ্ধি সেবাদানকারী, ম্যাসেজ থেরাপি, স্পা, কসমেটোলজি, নখ বিশিষ্টতা, ইউভি এবং নন-ইউভি ট্যানিং, অথবা ওয়াক্সিং। এই নির্দেশিকা কোন চুল সম্পর্কিত ব্যক্তিগত যত্ন পরিষেবার (যেমন চুল কাটা, রঙ, বা স্টাইলিং) ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়, যা "হেয়ার সেলুন এবং বারবারশপের জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops) এ সম্বোধন করা হয়।

	বাধ্যতামূলক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম চর্চা
স্বাস্থ্যবিধি, পরিষ্করণ এবং জীবাণুমুক্তকরণ	✓ রোগ নিয়ন্ত্রণ এবং প্রতিরোধ কেন্দ্র (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) এবং স্বাস্থ্য দপ্তর (Department of Health, DOH) এর দেওয়া স্বাস্থ্যবিধি এবং জীবাণুমুক্তকরণের আবশ্যিকতাগুলি মেনে চলুন এবং সাইটে লগগুলি মেনটেন করুন যাতে তারিখ, সময়, এবং পরিস্কার করার পরিসর নথিবদ্ধ করা থাকে। ✓ কর্মীদের জন্য হাতের স্বাস্থ্যবিধি পালনের স্টেশন প্রদান এবং রক্ষণাবেক্ষণ করুন, সাবানের সঙ্গে হ্যান্ডওয়াশিং সহ, পানি এবং কাগজ তোয়ালে সরবরাহ করুন বা যে এলাকায় হ্যান্ডওয়াশিং সম্ভব নয় সেখানে একটি 60% বা তার বেশি অ্যালকোহল-যুক্ত হ্যান্ড স্যানিটাইজার সরবরাহ করুন। ✓ গ্রাহক ও কর্মীদের ব্যবহারের জন্য ব্যক্তিগত সেবা প্রদানকারি প্রতিষ্ঠান জুড়ে হ্যান্ড স্যানিটাইজার রাখুন। ✓ নিশ্চিত করুন যে প্রতিটি গ্রাহককে সেবা দেওয়ার আগে ও পরে সাবান ও পানি দিয়ে 20 সেকেন্ড ধরে হাত ধোন অথবা অ্যালকোহল-যুক্ত হ্যান্ড স্যানিটাইজার ব্যবহার করবেন।। ✓ একাধিক মানুষের ব্যবহার করা এবং প্রায়শই ছোঁয়া হয় এমনসব বস্তু ব্যবহারের পূর্বে ও পরে যাতে কর্মীদের হাত পরিষ্কার রাখার উপকরণ রাখুন এবং তাদেরকে স্বাস্থ্যবিধি মেনে চলতে উৎসাহিত করুন। ✓ প্রতি শিফ্ট, প্রতি দিন, অথবা প্রয়োজন হলে আরো ঘনঘনভাবে নিয়মিত পরিচ্ছন্নতা ও জীবানুমুক্ত করার কাজ পরিচালনা করুন, এবং শেয়ার করার উপকরণ ও উচ্চ ঝুঁকির স্থানগুলোকে আরো ঘনঘন পরিষ্কার/জীবানুমুক্ত করুন। ✓ কাজের স্থানগুলো (যেমন- চেয়ার, মাথা রাখার স্থান, কর্মস্থলের উপরিতল, ম্যাসাজ টেবিল) এবং পুনঃব্যবহার উপযোগী উপকরণগুলোকে প্রতিটি গ্রাহককে সেবা দেওয়ার পর পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত করা নিশ্চিত করুন। ✓ বারংবার ব্যবহার উপযোগী সকল উপকরণ (যেমন- পিয়ার্সিং গান, ফোর্সেপ/ক্ল্যাম্প, মেটাল ইমপ্লিমেন্ট) প্রতিবার ব্যবহার শেষে যথাযথভাবে পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত করতে হবে। ✓ পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করার জন্য, COVID-19 এর ক্ষেত্রে কার্যকর হিসেবে পরিবেশ সংরক্ষণ এজেন্সি (Environmental Protection Agency, EPA) দ্বারা নির্ণীত পরিবেশ সংরক্ষণ দপ্তরের (Department of Environmental Conservation, DEC) সামগ্রী ব্যবহার করুন। উপযুক্ত জীবানুনাশক বাছাইয়ের ক্ষেত্রে ট্যানিং পার্লারগুলো DOH নির্দেশিকা অনুসরণ করতে পারে।	✓ বায়ু চলাচল বৃদ্ধির জন্য সবগুলো পার্শ্ব কক্ষে যথাযথ ভেন্টিলেশন সুবিধা স্থাপন করা নিশ্চিত করুন। ভেন্টিলেশন ব্যবহারের সেরা অনুশীলনের জন্য, CDC নির্দেশনা পড়ুন। ✓ কাজের স্থান ও চেয়ারগুলো একবার ব্যবহার উপযোগী কাভার দিয়ে ঢেকে দিন এবং প্রতিটি নতুন গ্রাহককে সেবা দেওয়ার পূর্বে নতুন, অব্যবহৃত কাভার লাগান। ✓ হাত বেশি ময়লা থাকলে সাবান ও পানি দিয়ে তা ধুতে হবে এ ধরনের একটি নির্দেশনা সম্বলিত সাইনেজ হ্যান্ড স্যানিটাইজার রাখা স্থানে টাঙাতে হবে; হাত বেশি ময়লা থাকলে হ্যান্ড স্যানিটাইজার কাজ করে না। ✓ ব্যবহৃত PPE সহ বিভিন্ন ময়লা-আবর্জনা ফেলার জন্য পার্লারের কাছাকাছি ময়লার ঝুড়ি রাখুন।

নিউইয়র্ক পুনরায় খোলা

নিয়োগকর্তা ও কর্মচারীদের জন্য ব্যক্তিগত যত্ন সেবা নির্দেশিকা



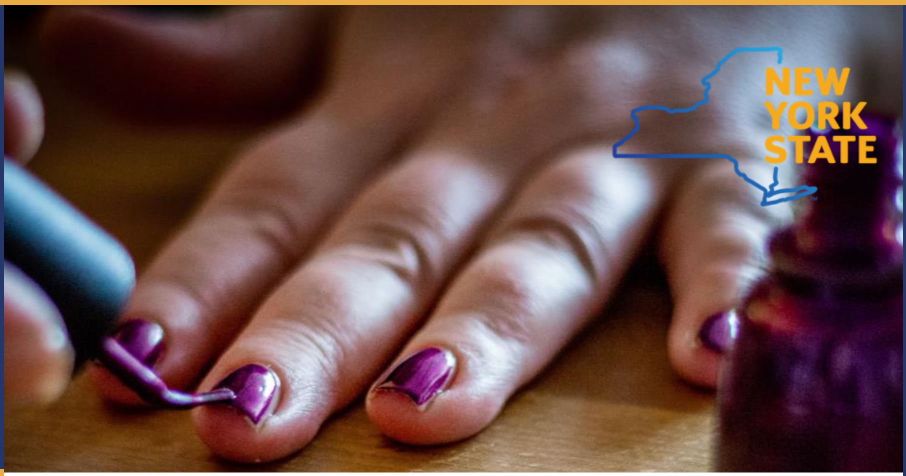
এই নির্দেশিকা নিউ ইয়র্ক অঞ্চলের ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যেগুলি পুনরায় খোলার অনুমতি দেওয়া হয়েছে। সম্পূর্ণ বিবরণের জন্য "ব্যক্তিগত যত্ন সেবার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services) দেখুন।

COVID-19 গণস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থার সময়, ব্যক্তিগত যত্ন সেবাকে সম্পর্কিত স্টেট এবং ফেডারেল প্রয়োজনীয়তার যে কোন পরিবর্তনের সাথে হালনাগাদ থাকতে হবে এবং এই পরিবর্তনগুলো তাদের কার্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। এই নির্দেশিকা কোন বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, স্টেট, এবং ফেডারেল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করার উদ্দেশ্যে নয়।

এই নির্দেশিকা চুল ব্যতীত অন্যান্য ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসা এবং পরিষেবার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, যার মধ্যে রয়েছে ট্যাটু এবং ফোঁড়ানো সুবিধা, সৌন্দর্য বৃদ্ধি সেবাদানকারী, ম্যাসেজ থেরাপি, স্পা, কসমেটোলজি, নখ বিশিষ্টতা, ইউভি এবং নন-ইউভি ট্যানিং, অথবা ওয়াক্সিং। এই নির্দেশিকা কোন চুল সম্পর্কিত ব্যক্তিগত যত্ন পরিষেবার (যেমন চুল কাটা, রঙ, বা স্টাইলিং) ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়, যা "হেয়ার সেলুন এবং বারবারশপের জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops) এ সম্বোধন করা হয়।

	বাধ্যতামূলক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম চর্চা
স্বাস্থ্যবিধি, পরিষ্কার-পরিচ্ছন্নতা, ও জীবানুমুক্তকরণ (চলমান)	✓ পরিষেবার স্থানটি পুরোপুরি পরিষ্কার করার জন্য দুই জন গ্রাহককে সেবা প্রদানের মাঝে পর্যাপ্ত সময় রাখুন। ✓ যদি কোনো কর্মীর COVID-19 ধরা পড়ে, সেক্ষেত্রে সম্ভাব্য যেসব স্থান সংক্রমিত হতে পারে, যেমন সবার যাতায়াতের স্থানগুলো, বেশি স্পর্শ করা হয় এরূপ উপরিতল প্রভৃতি পরিষ্কার ও জীবানুমুক্ত করুন। সন্দেহভাজন বা নিশ্চিত কোন করোনা রোগী পাওয়া গেলে পরিচ্ছন্নতা কাজের ক্ষেত্রে CDC নির্দেশিকা অনুসরণ করুন।	
যোগাযোগ	✓ নিশ্চিত করুন যে আপনি স্টেট-কর্তৃক ইস্যুকৃত নির্দেশনাবলী পর্যালোচনা করেছেন ও বুঝেছেন, এবং আপনি সেগুলো বাস্তবায়ন করবেন। ✓ কর্মী ও গ্রাহকরা যাতে যথাযথ স্বাস্থ্যবিধি, শারীরিক দূরত্ব মানা, যথাযথ পিপিই (PPE) ব্যবহার, এবং পরিচ্ছন্নতা ও জীবানুমুক্তকরণ প্রোটোকল মেনে চলে সেটি স্মরণ করিয়ে দিতে দোকানের ভিতরে ও বাইরে নির্দেশনা সংবলিত নোটিশ টাঙিয়ে দিন। ✓ আপনার প্রতিষ্ঠানে সবাই পড়তে পারে এমনভাবে পুরো সুরক্ষা পরিকল্পনাটি টাঙান।	✓ একটি যোগাযোগ পরিকল্পনা তৈরি করুন যাতে প্রযোজ্য সব নির্দেশনা, প্রশিক্ষণ, সিগনেজ থাকবে, এবং সনদপ্রাপ্ত কর্মীদের তথ্য প্রদানের নির্ভরযোগ্য উপায় উল্লেখ থাকবে। ওয়েবপেজ, টেক্সট এবং ইমেল গ্রুপ, এবং সোশ্যাল মিডিয়া গড়ে তোলার কথা বিবেচনা করুন।
স্ক্রিনিং	✓ কর্মীদেরকে প্রতি 14 দিন পরপর COVID-19-এর পরীক্ষা করাতে হবে যাতে পার্লারটি যে অঞ্চলে অবস্থিত অঞ্চলটি যতদিন স্টেট পুনরায় খোলার তৃতীয় ধাপের (Phase III) নির্দেশনাভুক্ত থাকবে ততদিন এভাবে পরীক্ষা চালিয়ে যেতে হবে। ✓ সকল কর্মীর জন্য, এবং প্রযোজ্য ক্ষেত্রে ভেন্ডরদের জন্যও, স্বাস্থ্য স্ক্রিনিং মূল্যায়ন (যেমন- প্রশ্নপত্র পূরণ, তাপমাত্রা যাচাই) বাধ্যতামূলক করুন, তবে গ্রাহক ও ডেলিভারি কর্মীদের জন্য এ ধরনের স্ক্রিনিং বাধ্যতামূলক করা যাবে না। ✓ ন্যূনপক্ষে, স্ক্রিনিংয়ের মাধ্যমে যাচাই করা উচিত যে কর্মী ও ভেন্ডররা নিম্নোক্ত কাজগুলো করছেন: (1) গত 14 দিনে COVID-19 উপসর্গ সম্পর্কে জানতে চেয়েছে, (2) গত 14 দিনে COVID-19 পরীক্ষায় পজিটিভ ধরা পড়েছে, এবং/অথবা (3) গত 14 দিনে COVID-19 হওয়া বা সন্দেহভাজন কারো ঘনিষ্ট সংস্পর্শে এসেছে। মূল্যায়ন প্রতিক্রিয়া প্রতিদিন পর্যালোচনা করতে হবে এবং এ ধরনের পর্যালোচনা অবশ্যই নথিবদ্ধ করতে হবে। ✓ সাইটের সুরক্ষা পর্যবেক্ষক হিসেবে একজনকে দায়িত্ব দিন যিনি সাইটের সুরক্ষা পরিকল্পনার সকল দিক নিরবচ্ছিন্ন ভাবে মেনে চলা হচ্ছে কিনা তা পর্যবেক্ষণ করবেন।	✓ যেসব কর্মী সরাসরি ঘনিষ্ট সংস্পর্শে গ্রাহকদের সেবা দিচ্ছে তারা এ ধরনের সেবা দেওয়ার পূর্বে ডায়াগনস্টিক পরীক্ষার মাধ্যমে COVID-19-এর পরীক্ষা করিয়েছেন সেটি নিশ্চিত করুন। ✓ কোন কর্মী গ্রাহকদের সেবা দিলে সে কর্মী করোনা পরীক্ষা করিয়েছে কিনা সেটি যাচাই করে নিতে সংশ্লিষ্ট গ্রাহকদের দৃঢ়ভাবে উৎসাহিত করা হচ্ছে। ✓ লোকজন আসার পূর্বেই যেখানে সম্ভব দূর থেকে স্ক্রিনিং করুন (যেমন- টেলিফোন বা ইলেকট্রনিক জরিপের মাধ্যমে)। ✓ স্ক্রিনারদেরকে নিয়োগকর্তা-কর্তৃক সনাক্তকৃত ব্যক্তিদের মাধ্যমে প্রশিক্ষণ দিতে হবে যারা CDC, DOH, ও OSHA-এর প্রোটোকলের সাথে পরিচিত হতে হবে এবং যথাযথ পিপিই (PPE) পরিধান করবে। ✓ কর্মী, দর্শনার্থীসহ কর্মস্থলে আসা প্রত্যেক ব্যক্তির লগ রাখছেন যাতে করে কোনো ব্যক্তি COVID-19 আক্রান্ত হলে কর্মস্থলে পরস্পরের সংস্পর্শে আসা সকলকে চিহ্নিত করা যায়, অনুসরণ করা যায়, এবং অবহিত করা যায়; এ লগ থেকে যথাযথ PPE পরা গ্রাহক/ডেলিবারি কর্মীদের বাদ দিতে হবে।

নিউইয়র্ক পুনরায় খোলা



নিয়োগকর্তা ও কর্মচারীদের জন্য ব্যক্তিগত যত্ন সেবা নির্দেশিকা

এই নির্দেশিকা নিউ ইয়র্ক অঞ্চলের ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য যেগুলি পুনরায় খোলার অনুমতি দেওয়া হয়েছে। সম্পূর্ণ বিবরণের জন্য "ব্যক্তিগত যত্ন সেবার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Personal Care Services) দেখুন।

COVID-19 গণস্বাস্থ্য জরুরি অবস্থার সময়, ব্যক্তিগত যত্ন সেবাকে সম্পর্কিত স্টেট এবং ফেডারেল প্রয়োজনীয়তার যে কোন পরিবর্তনের সাথে হালনাগাদ থাকতে হবে এবং এই পরিবর্তনগুলো তাদের কার্যক্রমে অন্তর্ভুক্ত করতে হবে। এই নির্দেশিকা কোন বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, স্টেট, এবং ফেডারেল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করার উদ্দেশ্যে নয়।

এই নির্দেশিকা চুল ব্যতীত অন্যান্য ব্যক্তিগত যত্ন ব্যবসা এবং পরিষেবার ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, যার মধ্যে রয়েছে ট্যাটু এবং ফোঁড়ানো সুবিধা, সৌন্দর্য বৃদ্ধি সেবাদানকারী, ম্যাসেজ থেরাপি, স্পা, কসমেটোলজি, নখ বিশিষ্টতা, ইউভি এবং নন-ইউভি ট্যানিং, অথবা ওয়াক্সিং। এই নির্দেশিকা কোন চুল সম্পর্কিত ব্যক্তিগত যত্ন পরিষেবার (যেমন চুল কাটা, রঙ, বা স্টাইলিং) ক্ষেত্রে প্রযোজ্য নয়, যা "হেয়ার সেলুন এবং বারবারশপের জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Hair Salons and Barbershops) এ সম্বোধন করা হয়।

	বাধ্যতামূলক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম চর্চা
স্ক্রিনিং (চলমান)		✔ গ্রাহকদেরকে স্বাস্থ্য স্ক্রিনিং ফরম পূরণ/ যোগাযোগ তথ্য প্রদান করতে উৎসাহিত করুন যাতে করে প্রয়োজন হলে তাদেরকে লগভূক্ত করা যায় বা কন্টাক্ট ট্রেসিংয়ের জন্য যোগাযোগ করা যায়। তবে তাদেরকে এটি করতে বাধ্য করা যাবে না। ✔ সন্দেহভাজন COVID-19 আক্রান্ত কর্মী কিংবা COVID-19 রোগীর ঘনিষ্ঠ সংস্পর্শে আসা কোন কর্মীর ফের কাজে যোগদানের প্রোটোকল ও নীতিমালা জানতে DOH নির্দেশিকাটি পড়ুন।